Gospodov angel napove, da se bo rodil Jezus Der Engel des Herrn verkündet die Geburt Jesu (Hier anklicken!)

V šestem mesecu je Bog poslal angela Gábriela v galilejsko mesto Nazaret k devici Mariji. Ta je bila zaročena z Jožefom, ki je bil iz Davidovega rodu. Angel stopi pred njo in pravi: "Pozdravljena, polna milosti! Gospod je s teboj." Ta nagovor jo zmede, da ugiblje, kaj naj pomeni ta pozdrav. Tedaj jo angel pomiri: "Ne boj se, Marija, kajti pri Bogu si našla milost. Otroka boš dobila, sina boš rodila; temu daj ime Jezus. Velik bo in imenovali ga bodo Sina Najvišjega. Bog, Gospod, mu bo dal prestol njegovega očeta Davida. Vekomaj bo vladal Jakobovi hiši in njegovemu kraljevanju ne bo nikoli konca." Marija pravi angelu: "Kako naj se to zgodi, ko pa ne živim z možem?" Angel ji razloži: "Sveti Duh bo prišel nadte in moč Najvišjega te bo obsenčila. Zato bo tudi otrok svet in ga bodo imenovali Božji sin. Tudi tvoja sorodnica Elizabeta je spočela sina, čeprav je že priletna; zdaj je že v šestem mesecu. Kajti pri Bogu ni nič nemogoče." Zdaj pravi Marija: "Glej, dekla sem Gospodova, naj se mi zgodi, kakor si dejal." Nato je angel odšel.

Besedilo vzeto iz Moje prvo sveto pismo z dovoljenjem Mohorjeve Celovec in Svetopisemske družbe Slovenije



Lukas 1, 26-38

Der Engel des Herrn verkündet die Geburt Jesu

Im sechsten Monat wurde der Engel Gabriel von Gott in eine Stadt in Galiläa namens Nazareth zu einer Jungfrau gesandt. Sie war mit einem Mann namens Josef verlobt, der aus dem Haus David stammte. Der Name der Jungfrau war Maria. Der Engel trat bei ihr ein und sagte: Sei gegrüßt, du Begnadete, der Herr ist mit dir. Sie erschrak über die Anrede und überlegte, was dieser Gruß zu bedeuten habe. Da sagte der Engel zu ihr: Fürchte dich nicht, Maria; denn du hast bei Gott Gnade gefunden. Siehe, du wirst schwanger werden und einen Sohn wirst du gebären; dem sollst du den Namen Jesus geben.

Er wird groß sein und Sohn des Höchsten genannt werden. Gott, der Herr, wird ihm den Thron seines Vaters David geben. Er wird über das Haus Jakob in Ewigkeit herrschen und seine Herrschaft wird kein Ende haben.

Maria sagte zu dem Engel: Wie soll das geschehen, da ich keinen Mann erkenne? Der Engel antwortete ihr: Heiliger Geist wird über dich kommen und Kraft des Höchsten wird dich überschatten. Deshalb wird auch das Kind heilig und Sohn Gottes genannt werden.

Siehe, auch Elisabet, deine Verwandte, hat noch in ihrem Alter einen Sohn empfangen; obwohl sie als unfruchtbar gilt, ist sie schon im sechsten Monat. Denn für Gott ist nichts unmöglich.

Da sagte Maria: Siehe, ich bin die Magd des Herrn; mir geschehe, wie du es gesagt hast. Danach verließ sie der Engel.

https://www.bibelwerk.shop/einheitsuebersetzung

